

## مطرانية الروم الأرثوذكس في بيروت

# Orthodox Archdiocese of Beirut

والتقدّم نحو غدِّ أفضل.  
في خضم هذه الأحداث، تركتم في  
قلابي شعوراً أكيداً أنكم عشتم هذه  
الفترة كشعب الله الحيّ، وقد عبرتم  
عن ذلك في ثلاثة مواقف: في التأثير  
الكبير عندما عزيّتم بالفقيد الكبير،  
في الصلاة والصوم والرجاء في  
الفترة الفاصلة قبل الإنتخاب، وأخيراً  
في الفرح والحبور والسلام الذي ظهر  
بعد الإنتخاب. كل هذا مدعاه شكر

رسالة الميلاد

برحمة الله يوحنا العاشر  
بطيريك أنطاكية وسائر المشرق  
للروم الأرثوذكس، إلى إخوتي رعاة  
الكنيسة الأنطاكية المقدسة  
وابنائي حيثما حلوا في أرجاء هذا  
الكرسي الرسولي.  
تأتي علينا هذه الأعياد  
الخلاصية في خضم أحداث عاشتها

<p>العدد ٢٠١٢/٥٣</p> <p><b>الأحد ٣٠ كانون الأول</b></p> <p><b>تذكار البارحة في الشهيدات أنيسة</b></p> <p><b>وداود النبي ويوفى الخطيب</b></p> <p><b>ويعقوب أخو الرب</b></p> <p><b>اللحن الخامس</b></p> <p><b>إنجيل السحر الثامن</b></p>	<p>كنيستنا الأنطاكيية أولاً بفقدان المثلث الرحمة أبينا البطريرك اغنطيوس الرابع الذي رعى شؤوننا بتأنٍ وأخلاص لعدد من العقود. سوف تبقى ذكراء في</p> <p>آذهاننا وقلوبنا باستمرار وتبقى مؤيدة عند الله الذي خدم طيلة حياته. كذلك تعانى كنيستنا من الأوضاع المأساوية التي يعيشها شعبنا من جراء العنف والاضطراب الذى يسود منطقتنا.</p> <p>شاءت نعمة الروح القدس أن يختراني الإخوة أعضاء المجمع المقدس لخلافة هذا الحبر العظيم، رغم شعورى بعدم الاستحقاق، لكن اتكالي على الله وعليكم، إخوتى وابناء كنيستى، يقويني، و يجعلنى أنظر برجاء إلى المعونة الإلهية التي ستسمح لنا تجاوز هذه المحن</p>
--	--

## الرسالة

(غلطية ١١-١٩) يا إخوة أعلمكم أن الإنجيل الذي يبشر بـ ليس بحسب الإنسان، لأنني لم أتسلّم وأتعلّم من إنسان بل بإعلان يسوع المسيح، فإنكم قد سمعتم بسيرتي قدامي في ملة اليهود، أنا أضطهد كنيسة الله بإفراط وادمرها، وأزيد تقدماً في ملة اليهود على كثيرين من أترابي في جنسى بكوني أوفر منهم غيرة على تقليدات آبائى، فلما ارتضى الله الذى أفرزنى من جوف أمى ودعاني بعمته، أن يُعلن ابنه في لأبشر به بين الأمم لساعتي لم أصعد إلى الحرم ودم، ولا صعدت إلى أورشليم إلى الرسل الذين قبلى بل انطلقت إلى ديار العرب وبعد ذلك رجعت إلى دمشق، ثم إنّي بعد ثلاثة سنين صعدت إلى أورشليم لأرور بطرس فأقمت عند خمسة عشر يوماً ولم أجد غيره من الرسل سوى يعقوب أخي الرب.

## الإنجيل

(متى ٢: ٢٣-١٣) لما انصرفَ المحوسُ إذا بِملاكِ الربِ ظهرَ ليوسفَ في الحلمِ قائلاً قُمْ فَخُذِ الصبيَّ وأمهَ واهربَ إلى مصرَ وكنْ هناكَ حتى أقول لكَ، فإنَّ هيرودسَ مُزمعٌ أن يطلبَ الصبيَّ ليهلكَ، فقامَ وأخذَ الصبيَ وأمهَ ليلاً وانصرفَ إلى مصرَ، وكانَ هناكَ إلى وفاةِ هيرودسِ ليتَ المقولُ من ربِّ النبيِ القائل: «من مصرَ دعوتَ ابني»، حينئذٍ لما رأى هيرودسَ أنَّ المحوسَ سخرَوا به غضبَ جداً وأرسلَ فقتلَ كلَّ صبيانَ بيتَ لحمَ وجميعَ تخومَها من ابنِ سنتينِ فما دونَ على حسبِ الزمانِ الذي تحققَهُ من المحوسَ، حينئذٍ تمَّ ما قالَهُ إرمياءُ النبيِ القائل: «صوتٌ سمعَ في الراماةِ نوحٌ وبكاءُ عوبلٌ كثيرونَ، راحيلٌ تبكي على أولادِها وقد أبَتْ أنَ تتعزَّ لأنَّهم ليسوا بموجودين»، فلما ماتَ هيرودسُ إذا بِملاكِ الربِ ظهرَ ليوسفَ في الحلمِ في مصرَ قائلاً: «قمْ فَخُذِ الصبيَّ وأمهَ واذهبَ إلى أرضِ إسرائيلَ فقدَ ماتَ طالبو نفْسِ الصبيَّ، فقامَ وأخذَ الصبيَّ وأمهَ وجاءَ إلى أرضِ إسرائيلَ، ولما

أنَّ كنيسةَ المسيحَ أمناً، وأنَّ الرعاةَ والمؤمنينَ فيها، مدعيونَ أنَّ يكُونوا رسلاً له، داعينَ إخوتهِم في العالمِ إلى المصالحةِ ونبذ العنفِ لكي يسودَ سلامه.

لن يقتعنَ العالمُ إن لم يشعرَ أنه محبوبٌ كثيراً من أتباعِ يسوعَ وأنهم خدامُ له. الكنيسةُ أمناً، كلَّ واحدٍ منكم مهتمٌ ومكانتهُ فريدةٌ فيها، الرعايةُ حكمُ على رعايتها، على الراعي، في كلِّ مستوياتِ الرعايةِ، أن يخرجَ إليكمَ صاغياً لمشاكلِكم، ساعياً لمساعدتِكم وللإجابةِ على تساؤلاتِكم المصيرية.

حِكمُ أيضاً عليها، مقابل خصوصِكم لكلمةِ اللهِ وسعِيكِم الحديثُ للتمثلِ به، أن تشركُم في عملِ الشورى والمشاركةِ في حلِّ أمورِها، إذ إنَّ الأبناءَ جميعاً، مع ربِّ العائلةِ، يسهرُون على مصيرِ العائلةِ.

يأتي إلينا هذا العيدُ وكثيرٌ من أبناءِ كنيستنا مشردونَ، بعيداً عن بيوتِهم، يعانونَ الكثيرَ، واجبنا كإخوةٍ لهم أن نخضدهم ونواسيهم، ليس فقط بالآموالِ والإعانةِ الماديةِ الضروريةِ، بل أيضاً بالاستفادَةِ والحنانِ والمحبةِ.

يأتي إلينا العيدُ وشعبنا يواجهُ الكثيرَ من المتغيراتِ والتحدياتِ في عالمٍ يتبعُ بatarad عن المفاهيم التقليديةِ جاعلاً من العنفِ وشهوةِ الاستهلاكِ والتسلُّكِ قانوناً جديداً لحياتهِ، ولا بدَّ أنَّ البذخَ الذي نرافقُ به هذا العيدَ، عُيُدٌ فقيرٌ بيتِ لحمٍ، لهُ علامةٌ كافيةٌ لكي نعي أنَّنا قد اتبعنا مثلَ هذهِ القوانينِ لحياتنا، وكما تعودَنا أن نعطيَ بعضنا بعضَ الهدايا كما فعلَ المحوسُ معَ الربِ يسوعَ، فلنُعبرَ عن محبتنا للطفلِ الإلهيِّ الآتي إلينا - كما يدعونا هو - بإطعامِ الجائعِ، وزيارةِ المريضِ وإيواءِ المشردِ،

وتقديمِ ما نتمكنُ عليهِ. يأتينا هذا العيدُ أيضاً وكثيرٌ في بلادنا يتساءلونَ عما ينتظرونَ إخوتي، طفلِ المغاربة يقولُ لنا: لا تخافُوا لأنَّكم إخوةَ مدعَّونَ إلى التعايشِ ومساندةِ بعضِكم البعضَ. لا تخافُوا لأنَّكم أهلُ هذهِ البلادِ التي شاءَ اللهُ ومنذِ القدمِ أن تولدوا فيها. لا تخافُوا لأنَّ لكم فيها إخوةَ كثيرينَ يدينونَ بالمحبةِ وحسنِ التعايشِ.

لا تخافُوا فتتجهُوا بل قابلو الكلَ باللُّودِ والفرحِ والثقةِ التامةِ بِإلهِكم الذي هو إلهِ المحبةِ، الذي هو محبة، كونوا دعاةَ مصالحة، دعاةَ حوارٍ في الأعمقِ.

نعيَّدُ هذا العيدَ مع إخوتنا المسيحيينَ، فنصلِّي لكي يعطينا اللهُ أنْ نعمقَ الحوارَ معهم جميعاً لكي نصلِّي إلى الوحدةِ المرجوةِ من اللهِ والتي بدونَها لن يؤمنَ العالمُ أنَّ يسوعَ مرسلٌ من الآبِ.

فلنُعيَّدُ أيضاً مع إخوتنا المسلمينَ الذي يُعلّونَ مقامَ السيدِ المسيحِ ويقرُّونَ بِمِيلادِهِ البتوليِّ من مريم العذراءِ كما شاءَ اللهُ، عيَّدنا إذاً مشتركةً معهم إذاً عرفناَ أنَّنا نحاورُهم حوارَ الحياةِ والتعايشِ والاتفاقِ حولَ المفاهيمِ التي تجمعنا في ديننا ودنيانا.

إخوتي اسجدوا أمامَ طفلِ المذودِ الذي شاءَ أن يسكنَ فيكم.

لا يسعني هنا سوى الالتفاتِ إلى أبناءِنا الذين يتعلّمونَ إلينا من كافةِ الأقطارِ، أبناءِنا في الخليجِ العربيِّ، أوروباً، أسترالياً والأمريكيتينِ. أنتُم في قلبيِّي مذ تعرّفتُ بكم في أسفاريِّ والتقيّتُم في رعايتي لكم، حقاً أنتُم ترجمةُ حقيقةِ لرسوليةِ أنطاكيةِ اليومِ في البلادِ التي تعيشونَ فيها. حبّكم لأنطاكيةِ وعيشكم لإيمانكم يلزمني اليومَ أكثرَ من الأمسِ أن تكونَ الأيدي

سمعَ أنَّ أَرْشِيلَاؤسَ قد  
مَلَكَ عَلَى الْيَهُودِيَّةِ مَكَانٌ  
هِيرُودُسَ أَبِيهِ خَافَ أَنَّ  
يَذْهَبَ إِلَى هَنَاكَ وَأَوْحَى  
إِلَيْهِ فِي الْحَلْمِ فَانْصَرَفَ  
وَسَكَنَ فِي مَدِينَةٍ تُدْعَى  
نَاصِرَةً لِيَتَمَّ الْمُقْوَلُ  
بِالْأَنْبِيَاءِ إِنَّهُ يُدْعَى  
نَاصِرِيًّا.

## تأمل

ظَهَرَتْ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ  
أَجْلِي. وَلَدَتْ مِنْ الْبَتُولِ  
أَيْهَا الْكَائِنَ قَبْلَ الْأَزْلِ.  
تَجَسَّدَ أَيْهَا غَيْرُ الْمُنْظَرِ  
وَصَرَّتْ إِنْسَانًا وَاتَّشَحَتْ  
النُّورُ غَيْرُ الْمُدْرَكِ، فَظَنَّكَ  
الْجَمِيعَ وَاقِعًا تَحْتَ  
الْوَصْفِ يَا مَنْ لَا يَسْعَهُ  
مَكَانٌ وَلَا يَمْكُنُ أَنْ يَعْبُرَ  
عَنْهُ بِالْكَلَامِ.

يَحْثُ الشَّوْقُ إِلَيْكَ الْعُقْلَ  
فَلَا يُسْتَطِعُ أَنْ يَلْتَقِطَكَ  
فَيَتَرَاجِعُ خَوْفًا. ثُمَّ يَعُودُ  
الْكُرَّةُ وَالنَّارُ تَأْكِلُ دَاخْلَهِ.  
لَكِنَّهُ بَعْدَ أَنْ يَتَخَيلَ بِهَاكَ  
لَحْظَةٍ يَعِيدهُ الْخُوفُ لِيُسْكِرَ  
بِالْفَرَحِ.

طَبِيعَةُ الْبَشَرِ لَا تُسْتَطِعُ  
أَنْ تَرَاكَ أَبْدًا، وَلَا أَنْ  
تَتَأْمِلَكَ حَتَّى لَوْ اعْتَقَدْنَا  
أَنَّنَا أَخْذَنَاكَ بِالرُّوحِ كُلِّيًّا  
وَبِجَسْدَكَ وَدَمَكَ الطَّاهِرِينِ.  
عِنْدَمَا نَتَنَاولُكَ نَعْرَفُ  
أَنَّنَا نَمْلَكُ وَنَتَأْكِلُ بِدُونِ  
انْقِسَامٍ وَاحْتَلاطٍ، لَأَنَّكَ لَا  
تَشْتَرِكُ بِفَسَادِنَا وَدِنْسِنَا،  
بَلْ أَنَّكَ تَعْطِيَنِي أَيْهَا  
الْكَلَمَةَ نِقاَوَتِكَ غَيْرَ  
الْفَاسِدَةِ وَتَغْسِلُ دَنْسَكَ

معًا في خدمة الكنيسة وتقديم  
شهادة حية عن وحدتنا ومحبتنا.  
بهذا تكون شهوداً للرب في العالم  
وتكون كنيستنا الأنطاكيَّة أمينة  
لتاريخها الذي يتلألأ بنور الشهداء  
والقديسين. لا سبيل لنا سوى  
القداسة التي تجعل كل شيء ممكناً.  
أرسل إليكم البركة الرسولية  
مؤكداً أنِّي أحمل كل واحد منكم في  
قلبي وأدعوه الله أن يجعلني خادماً  
أميناً له فيكم وأن نعمل سوية  
ليتمجد الله في الإنسان الذي أحبه  
وفي الكنيسة التي تحمل اسمه في  
هذه الدنيا.

صدر من مقامنا البطريركي في  
دمشق بتاريخ العشرين من كانون  
الأول للعام ألفين واثنتي عشر.

## يوسف الخطيب وداود

### الملك ويعقوب

### أخو الرب

«لندمح مع يعقوب الشريف أخي  
الرب، داود جد الإله، ويُوسُف الإلهي  
خطيب والدة الإله، لأنهم خدموا  
ميلاد المسيح الإلهي، في مدينة بيت  
لحم كما يليق بالله، مرتلين له  
تسبيحاً مع الملائكة والمجنوس  
والرعاة، بما أنه إله وسيد» (قطعة  
الإكسابستلاري في صلاة السحر).

في الأحد الأول الذي يلي عيد  
الميلاد، تقيم كنيستنا المقدسة  
تذكار القديسين الصديقين: يوسف  
الخطيب وداود الملك ويعقوب أخي  
الرب. هؤلاء الثلاثة كانت تربطهم  
علاقة أسرية وثيقة بِالْرَبِّ يسوع.

كان يوسف خطيباً لمريم العذراء  
والدة الإله، وكان إنساناً باراً يسعى  
لإرضاء الله: «في يوسف رجلها إذ  
كان باراً ولم يشاً أن يشهرها، أراد  
تخليتها سراً» (متى 1: 19). لكنه

عاد وأذعن لكلام الملائكة (متى 1: 20) وقبل أن يأخذ العذراء مريم  
على عاتقه لما عرف أن جلالها هو  
من الروح القدس. هكذا تبني يوسفُ  
الرب يسوع رغم أنه لم يكن من  
لحمه وأصبح بمثابة أبي له كما كان  
يعتقد اليهود: «الليس هذا ابن  
النجار؟» (متى 13: 55). مع ذلك  
تصوره الكنيسة المقدسة في أيقونة  
الميلاد إلى جانب المغارة على حدة  
وكان لا علاقة له بمباشرة بالميلاد،  
لكي لا يتوجه المؤمنون أنه هو والد  
الرب يسوع بالجسد. إن الكلمة  
الإلهي هو ابن الأب السماوي منذ  
الأزل، وقد تجسد من مريم العذراء  
في الزمان عبر حلول الروح القدس  
وليس عبر علاقة بشريَّة طبيعية  
بين رجل وامرأة، فهو من دون أم  
لجهة أبيه ومن دون أبي لجهة أمّه.  
هذا لا يعني أن الكنيسة لا تقدر  
الدور الذي أدَّاه يوسف، ولذلك تضعه  
في مصحف الصديقين وتعيده له في  
الأحد الأول بعد الميلاد نظراً لأهميته  
في حياة الرب يسوع على الأرض.

لقد كان يوسف الخطيب صورةً  
لطاعة مشيئة الله التي قد لا  
تتماهى مع المنطق البشري أو  
العادات، وفي هذا يشبه الرب يسوع  
الذي أطاع أبوه السماوي حتى  
الموت، موت الصليب.

تطلق الكنيسة على داود النبي،  
وهو الشخص الثاني الذي نعيده له  
اليوم، لقب «جَدُّ الإِلَهِ». لقد ولد النبي  
داود في بيت لحم مثل المسيح ولكن  
قبل حوالي ألف سنة من تجسد  
الكلمة، وجاء الرب يسوع من نسله  
إذ إن العذراء مريم هي من نسل  
داود. كان داود النبي مثالاً للتوبة  
حسبما يظهر في حياته وخصوصاً  
في المزمور الخامس: «إِرْحَمْنِي يَا  
الله». في موازاة توبته، كان داود  
صورةً للتواضع. فمع كونه ملكاً  
عظيماً لكنه لم يستكبار أمام الله

غير أنه جاء من ضربه بعضا على رأسه ففارق الحياة. لقد كان يعقوب مشابهاً للرب يسوع في دعاته ونذر نفسه للرب، وفي شجاعته بنقل كلمة الله إلى الآخرين.

إن القديسين يوسف الخطيب وداود الملك ويعقوب أخا الرب لم يكونوا أنسباء للرب يسوع بحسب الجسد فقط، بل شابهوا الرب يسوع في حياتهم، كلُّ منهم على طريقته. أما نحن الذين لبسنا المسيح في العمودية ونتحدى به بالأسرار ويشكل خاص في سر الشكر، فلننسَ بكل ما أوتينا من قوة لكي نجعل صورته تلمع أكثر فينا حتى نغدو إخوة للرب قولًا وفعلاً.

## ذكرى ختانة الرب

بمناسبة ذكرى ختانة الرب يسوع وعيid القديس باسيليوس الكبير ورأس السنة يترأس سيادة راعي الأبرشية المتروبوليتي اليس خدمة السحر عند الثامنة والنصف يليها القدس الإلهي عند التاسعة والنصف من صباح الثلاثاء الأول من كانون الثاني ٢٠١٣ في كاتدرائية القدس جاورجيوس.

## عيد الظهور الإلهي

في مناسبة عيد الظهور الإلهي يترأس سيادة راعي الأبرشية المتروبوليتي اليس خدمة صلاة السحر عند الثامنة والنصف يليها القدس الإلهي عند التاسعة والنصف من صباح الأحد ٦ كانون الثاني ٢٠١٣ في كاتدرائية القدس جاورجيوس.

بالمكان الإطلاع على النشرة أسبوعياً على صفحة الإنترنـت:  
[www.quartos.org.lb](http://www.quartos.org.lb)

وكان يعترف بخطاياه بقلب متواضع. وفي ذلك إشارة إلى المسيح ملك الملوك المتواضع، «الذي إذ كان في صورة الله، لم يحسب خلسةً أن يكون معادلاً لله، لكنه أخلى نفسه أخذًا صورة عبدٍ، صائراً في شبه الناس» (في ٢: ٨-٧). تميز داود (ومعنى اسمه محبوب) بمحبته العظيمة لله كمحبة الأطفال البسيطة. في إحدى المرات خلال عهده، وفيما كان يُنقل تابوت العهد إلى مدينة داود، تناسى داود لشدة فرحة أنه ملك وراح يرقص أمام التابوت للأطفال.

في المزامير التي كتبها النبي داود

نبوات كثيرة عن تجسد ابن الله: «طأطاً السموات ونزل، وضبابٌ تحت رجلِيه» (مز ٩: ٨)، «أرسل كلمته فشفاهم ونجاهم من تهلكاتهم» (مز ١٠: ٧).

في هذا اليوم نعيد أيضًا للقديس يعقوب أخي الرب الذي يعتبر أول اسفف على أورشليم. يعقوب هو أحد إخوة الرب يسوع: «ليس هذا ابن النجار؟ أليست أمه تدعى مريم وإخوته يعقوب ويوحنا وسمعان ويهونا؟» (متى ١٣: ٥٥) هذا لا يعني أن إخوة الرب يسوع هم من أمه مريم، ففي عادات ذلك الزمان، كانت تستخدم الكلمة «إخوة» للإشارة إلى الأقارب كأبناء العم، وإلى أبناء العشيرة الواحدة. بحسب التراث الكنسي، كان يعقوب مكرساً للرب منذ طفوليته، وديعاً جداً، مواطباً على الصلوات والأصوات. استطاع أن يجلب الكثير من اليهود والأميين إلى الإيمان بالرب يسوع فاغتاظ منه اليهود وكان الكتبة والفرسانيون يطلبون فرصة للتخلص منه. في إحدى المرات فيما كان يعظ من جناح الهيكل دفعه أحدهم فسقط ولكنه لم يتم للحال،

شروعي، وتطرد ظلمة خطاياي، وتبدد غيوم هفوائي، وتطهر عار قلبي، وتنسف سماكة شري، وتجعلني أنا المظلوم نيراً وجميلاً. عندما تكون معاً وتغمرني بضياء الأزلية أذهل وأحترق في داخلي برغبة السجود لك. يا للعجب! عندما أفكر بذلك أنا الشقي أجده تقطن في داخلي، تتحرك وتتكلّم، وتجعلني كمن لا صوت له وأندهش من مجده الذي لا يُنظر تملكتني الحيرة والدهشة لأن الصابط بين يديه كل الأشياء يقطن في داخلي. أيها المسيح! لا شيء غريب من رحمتك وتنازلك! لماذا أتيت إلى فقري؟ كيف دخلت إلى بيتي الدنس أيها الساكن النور غير المنظور، وكيف تحفظني بغير احتراق أيها النار التي لا تتحملها الطبيعة المائتة؟ ماناً أفعل لأكون جديراً بمجدك؟ ما الذي يعادل محبتك؟ ماذا أقدم لك يا من مجذبني بمجدك؟ ماذا أقدم لك أنا الذي لا يستحق هذا الشرف؟ أيها المخلص! إن عقلي يتعدد، ولساني فقد القدرة! أني لا أجده كلمة واحدة أعبر بها عن أعمالك الصالحة التي عملتها من أجلني أنا عبده.

القديس سمعان اللاهوتي